

Zmluva o spolupráci č. 2/2019

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení

Zmluvné stany:

Centrum tradičnej kultúry v Myjave

so sídlom : Partizánska 290/17, 907 01 Myjava

IČO: 34056335

zastúpené: Mgr. Viera Feriancová, riaditeľka

a

Kateřina Sáčková

ďalej len „spolupracujúci“

Uzavreli zmluvu o spolupráci takto:

Čl. 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je odborná spolupráca pri preklade textov zo slovenského do českého jazyka na cezhraničný projekt folklornamapa.sk.
2. Spolupracujúci sa zaväzuje vykonať predmet tejto zmluvy v lehote od 8.1.2019 do 11.02.2019

Čl. 2

Cena za predmet plnenia zmluvy

1. Cena za predmet plnenia zmluvy je stanovená dohodou obidvoch zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. CTK v Myjave sa zaväzuje vyplatiť spolupracujúcemu:
 - dohodnutú cenu vo výške **100 € (slovom: jednosta eur)** na účet spolupracujúceho v lehote do 15 dní odo dňa skončenia tejto úlohy.
3. Spolupracujúci sa s CTK dohodli v súlade so zákonom o dani z príjmov o vyplatení dohodnutej ceny za predmet plnenia v plnej výške – odmena nezdanená.
4. Dohodnutá cena za predmet plnenia podľa čl.2. podlieha oznamovacej povinnosti pre príslušný daňový úrad.

Čl. 3

Záverečné stanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení na webovej stránke CTK v Myjave.
2. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, podľa ich slobodnej vôle a nemajú proti jej forme ani obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane 1 vyhotovenia. Každé vyhotovenie má hodnotu originálu.

V Myjave, dňa 7.1.2019

V Novom Meste nad Váhom, dňa 7.1.2019

.....
Mgr. Viera Feriancová
riaditeľka

.....
Kateřina Sáčková
spolupracujúci